

16:13

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 23050668                            | 50364259                            | 2022-11-30                |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.               | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14249

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                      | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kollí - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| <p>Ufficio Spedizioni<br/>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br/>DE-91074 Herzogenaurach<br/>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461</p> |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

16:13



seit über

56

Jahren

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 22-010546 vom 30.11.2022



22-010546

Ludwigsburg, 01.12.2022

Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                          |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                              |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentilligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR). |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                  |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 05.12.2022</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 30.11.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                     | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                     | 23040691                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        | Getriebeteile                                            | 9.759                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                     | 23050666                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                     | 23050668                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                     | 23050674                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                     | 23050681                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                     | 23050714                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                     | 23050717                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                     | 23050727                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                     | 23051189                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                    | 23051241-23061470                        | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                    | 23051406                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                    | 23052171                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                    | 23051976                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                         |                                          | <b>64,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>COLLI</b>                 |                                                          | <b>9.759,00</b>                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                   |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                          |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und ausschließlich gütlich besorgt übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der einschlägigen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>05 DEC 2022</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                       |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                         | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                          |                                 |                      |